

了解您的權利

如果移民官員攔下您，該怎麼辦？

所有移民都享有合法權利，即使他們沒有合法的移民身份。了解如何保護您的權利，並準備與移民官員打交道。

如果警察或移民官員攔下您，您應當隨身攜帶的文件

為了保護您的權利，您應當了解：

- ▶ 您應當**總是**隨身攜帶**哪些文件**，以及
- ▶ **何時**向移民官員或警察**出示**這些文件。

請遵循以下步驟：

1. 列印下列文件。
2. 如果未隨身攜帶**原件**，請妥善保管。請告訴一位親屬或朋友在需要時如何找到這些文件。
3. **請勿**攜帶或向執法人員出示**任何**表明您在美國境外出生的文件，例如外國護照。他們可能會利用這些文件嘗試將您驅逐出境。
4. **做好準備**。請在下方查找您的情形，練習並做好準備。

該做什麼

這取決於您的移民身份。請在下方查找您的身份。會解釋您應當怎麼做。

如果您有**有效的**移民身份，例如：

- ▶ 綠卡、
- ▶ 庇護或難民身份、
- ▶ 有效學生簽證或其他簽證，或
- ▶ 未過期的臨時保護身份（TPS）

 **隨身攜帶**：法律規定您**必須**隨身攜帶合法永久居民卡或能證明您身份的移民文件。

 **出示**：如果執法人員要求查看您的文件，請出示複印件。

這是法律資訊，**並非法律建議**。
請與移民律師討論您的情形。



如果您沒有有效的移民身份，但您已**申請**身份或有未結案件，例如：

- ▶ 待審的庇護申請
- ▶ 未結的移民法庭案件
- ▶ 移民上訴

 **隨身攜帶**：請隨身攜帶您的移民文件複印件，以證明您已申請身份或正在對移民決定提出上訴。

 **出示**：如果您被捕，請向移民官員出示您的文件。

重要事項！如果您沒有被捕，請保持沉默。

如果您是**無證**移民或移民身份已過期.....

 **隨身攜帶**：如果您沒有有效的移民文件，但已在美國居住至少**兩年**，請隨身攜帶您在美國居住的證明，例如：

- ▶ 您的租約
- ▶ 帶有您地址的教會或學校記錄
- ▶ 寄到您家庭住址的郵件，包括顯示郵寄日期的郵戳
- ▶ 其他顯示您的姓名、美國地址和日期的文件

 **出示**：如果您被捕，請出示您在美國居住至少兩年的證明。這可以保護您免於在沒有見法官的情況下被快速驅逐出境。如果您無法證明您在美國居住超過兩年，他們可以在沒有給您見法官機會的情況下將您驅逐出境。

重要事項！如果您沒有被捕，請保持沉默。

如果您在街上、住家附近、工作場所或其他公共場所被攔下，該怎麼辦？

了解您的權利

- ▶ 您無需與他們交談或回答任何問題。您可以「保持沉默」。
- ▶ 如果您沒有身份，請勿交談，也不要回答任何問題。
 - 您可以說：「我正在行使我的保持沉默的權利」，或者
 - 如果您有「了解您的權利」卡，請將卡片交給他們。

您應當：

- ▶ 保持冷靜。不要逃跑或試圖阻止執法人員。
- ▶ 用您的手機錄下正在發生的事情，或請其他人幫忙。
- ▶ 錄音時詢問他們來自哪個政府機構。
- ▶ 如果他們問您問題，說：「我正在行使我的保持沉默的權利」。
- ▶ 詢問：「我可以離開嗎？」如果他們回答可以，平靜地走開。

做好準備！

- ▶ 練習。捍衛您的權利並非易事。練習大聲說出這些短語。這樣，如果您被攔下，就能更容易地說出這些話。
- ▶ 記住緊急情況下可能需要撥打的電話號碼。
- ▶ 在錢包裡隨身攜帶一張「了解您的權利」卡。您可以在[此處](#)列印一張該卡。
- ▶ 請閱讀我們的[雇主指南](#)中關於工作場所突擊檢查的資訊。

如果移民官員敲門

了解您的權利

- ▶ 除非他們先向您出示 [司法命令](#)，否則您不必讓他們進入您的家。
- ▶ 如果您讓他們進入您的家，您仍然有權保持沉默。

您應當：

- ▶ 保持冷靜。不要開門或走到外面。您可以站在門後與他們交談。
- ▶ 詢問他們是否來自移民局，以及他們為何來這裡。要求他們出示徽章或身份證件。他們可以將其舉到窺視孔或窗前。很多不同的執法機構（例如，警察和緝毒局（DEA）的聯邦探員）現在都在執行移民執法任務。
- ▶ 移民官員可能會為了進入您的家中向您說謊。他們可能會說他們正在調查犯罪，或者需要「與您談一談或快速查看一下」。
 - 不要讓他們進來。說：「沒有司法命令，你們不能進我的家」。
- ▶ 如果他們說他們有司法命令，告訴他們把司法命令從門底下塞進來，讓您閱讀。請記住：不要為他們開門。
- ▶ 查看命令是否有效。移民官員可能會向您出示「行政命令」，但這並不能授予他們進入您家中的權利。請參閱以下「學習如何查看命令是否有效」。
- ▶ 如果命令無效，讓他們離開。請記住：保持門關閉並鎖上。
- ▶ 如果官員強行闖入，請勿反抗或逃跑。否則可能會給以後造成更多麻煩。
您可以說：「我不同意你們進來或搜查我的家。我正在行使我的保持沉默的權利。我想立即與律師交談。」

做好準備！

- ▶ 練習。捍衛您的權利並非易事。練習大聲說出這些短語。這樣，如果您被攔下，就能更容易地說出這些話。

學習如何查看命令是否有效。

如果他們說他們有有效的司法命令，請先檢查。有效的司法命令：

- ▶ 在最上方寫上「U.S. District Court」（美國地區法院）或「State Court」（州法院）的名稱



- ▶ 列出您的姓名、您家中同住者的姓名或您的家庭住址
- ▶ 由州、聯邦或地方法官**簽署**。查找簽名。同時查看簽署人的頭銜中是否包含「法官」（Judge）一詞。只有法官（而非「移民法官」）才能簽署此類命令。詳查看下文中的更多資訊。

如果命令符合以下情況，則**無效**：

- ▶ 最上方寫有「Department of Homeland Security (DHS)」(國土安全部)字樣或蓋有帶「DHS」的印章。
- ▶ 表格編號為 DHS I-200 表或 DHS I-205 表。
- ▶ 由以下人士簽署：
 - 移民官員或
 - 移民法官
- ▶ 如果他們向您出示的命令包含其中**任何**一項，則該命令**無效**。
- ▶ 您可以說：「這不是有效的命令。我不許可你們進入。」

如果移民局官員逮捕或拘留您

了解您的權利，其中包括：

- ▶ 保持沉默
- ▶ 打電話給律師
- ▶ 如果您被拘留，您可以接受律師、您所屬的領事館人員和家人的探視。
(所有監獄都有領事館的電話號碼表。您可以要求查看電話號碼表。)

與律師交談

- ▶ 如果他們告訴您或您的親人您不能與律師交談，請從您所在的拘留中心打電話給美國律師協會。撥打以下代碼：**2150#**
- ▶ 如果您認為您因移民原因被關押在軍事設施，請打電話給美國律師協會熱線：**(855) 641-6081**

您必須自行聘請律師

政府不會為您**聘請律師**。如果您沒有律師，請自行聘請律師。向官員索取免費或低收費律師和法律諮詢服務名單。一些拘留中心允許您報名參加由外部組織舉辦的免費「了解您的權利」講座。如果找不到律師，您也可以要求前往法律圖書館閱讀自助指南。

了解您是否有權按照「具結釋放」（自願）、「保釋」或「假釋」的方式**獲釋**。有些人被移民局拘留，無法獲得保釋，通常是因為他們過去曾被刑事逮捕或定罪。弄清楚您是否可以申請保釋可能非常複雜。請向律師尋求幫助。

您應當：

- ▶ **保持冷靜**。不要逃跑或試圖阻止執法人員。
- ▶ 如果他們問您問題，說：「我正在行使我的保持沉默的權利」。
- ▶ **不要撒謊**或提供虛假資訊。這會給您帶來麻煩。
- ▶ 如果您害怕返回自己的祖國，請**大聲清楚地告訴您見到的每一位官員**。如果您不說您害怕，他們可能會將您驅逐出境，而不給您機會見法官或申請庇護。
- ▶ 如果您已在美國居住至少兩年，請告訴官員，並向他們出示您在美國居住的證明。這可以保護您免於被快速驅逐出境。
- ▶ 如果您申請了身份或正在對移民決定提出上訴，請告訴官員，並向他們出示您的申請或上訴證明。

在未事先諮詢律師或要求律師用您的母語向您宣讀任何文件的情況下，**請勿簽署任何文件**，尤其是包含以下內容的文件：

- ▶ 豁免 (Waiver)
- ▶ 規定的驅逐令 (Stipulated Removal Order)，或
- ▶ 自願離境協議 (Voluntary Departure Agreement)

如果您簽署這些文件，您可能會放棄與律師或法官交談的權利，以及您返回美國或申請身份的能力。

需要告訴移民官員的事項

- ▶ 如果您是美國公民或綠卡持有者兒童（或殘障成人）的**父母或主要照料人**，請告訴移民官員。
- ▶ 如果您已懷孕，請告訴他們。
- ▶ 如果您有殘障、疾病或病症，請告訴他們。
- ▶ 如果您被拘留時帶著孩子，或者想打電話聯繫工作部門，請詢問移民官員是否可以打電話給您的一位親屬或朋友。
- ▶ **詢問**驅逐出境官員的姓名、電話號碼和您的 A 號碼。

詢問您是否可以假釋或保釋

告訴移民官員，如果他們釋放您，您將住在哪裡。如果他們拒絕，請向移民法官申請召開保釋聽證會。如果您獲准參加保釋聽證會，請向法官出示您與社區關係的證明，例如

- ▶ 工作、學校和義工記錄，以及
- ▶ 家人和社區成員出具的關於您良好品格的支援信函。

做好準備：您可能需要律師

立即了解您的選擇，包括免費或低收費法律諮詢。在您被拘留之前找到律師要容易得多。請務必將律師的聯繫方式給您的家人，以防您被拘留。

您可以使用以下連結查找移民律師：

- ▶ 美國移民律師協會的私人律師線上名錄如下：
ailalawyer.com/
- ▶ 美國律師協會有全美各地律師團體的名單。您可以在各州的律師團體中搜索處理移民案件的律師：
https://www.americanbar.org/groups/legal_services/flh-home/flh-bar-directories-and-lawyer-finders/
- ▶ 移民權利倡導者網路（Immigration Advocates Network）和公益網路（Pro Bono Net）目錄中列出了免費和低收費律師：
immi.org/en/Info/FindLegalHelp

立即制定安全計畫！

- ▶ **記住**如果您被捕可能需要聯繫的人的**電話號碼**，例如親屬、值得信賴的朋友或律師。
- ▶ **立即與移民律師聯繫**。諮詢您的特定情況下的風險和選擇。如果您被拘留，詢問他們您是否有資格獲得保釋或具結釋放。
- ▶ 如果您是**父母或照料人**，請制定**備用計畫**，以便在您被捕時安排如何**照顧和保護您的孩子**。
- ▶ 請將您的重要文件（例如出生證明和移民文件）存放在安全的地方。告訴您的一位親屬或朋友您將這些文件放在哪裡，以便他們在需要時可以取用。
- ▶ 告訴您的親人，如果您被移民局（美國移民與海關執法局（ICE））拘捕，他們可以透過以下連結查詢：
 - 您被拘留的**地點**：
locator.ice.gov/odls/#/search
 - 如何聯繫他們所在的 ICE 地區辦公室：
ice.gov/contact/ero
 - 您的**移民法庭案件狀況**可透過移民審查執行辦公室（EOIR）熱線查詢，每週 7 天、每天 24 小時熱線：800-898-7180（免費電話）；線上案件追蹤程序：
acis.eoir.justice.gov/en

如果您有 A 號碼，請務必告訴您的一位親屬或朋友。A 號碼是一個以 A 開頭的 9 位數字，大多數移民文件上都有。

如果您想對抗驅逐出境

了解您的權利

- ▶ 您有權聘請**律師**，但政府不會支付律師費。最好在任何事情發生**之前**聯繫一位移民律師。（見上文。）
請記住：如果您有律師，您勝訴的機率會更大，因為移民法很複雜。您的律師必須對您告知的內容保密（除非您允許）。

- ▶ 如果您與美國有**聯繫**，或者被驅逐出境將面臨**危險**，您可能可以透過申請庇護、取消驅逐令或其他類型的保護措施來對抗驅逐出境。
- ▶ 如果他們不允許您與移民法官交談，您將被快速驅逐出境，也稱為**快速驅逐**。如果您害怕返回自己的國家，您應當告訴您的驅逐官員，並要求見移民法官。
- ▶ 如果您已經收到最終驅逐令，移民局可以在您未見法官的情況下將您驅逐出境，除非您迅速採取行動，重新審理您的舊移民法庭案件。

如需了解更多有關如何對抗驅逐出境以及如何在沒有律師的情況下為自己辯護的資訊，請點按此處：acaciajustice.org/legal-resources/resources/ 和此處：<https://firrp.org/es/resources/prose/>

您應當：

- ▶ 如果您害怕返回自己的祖國，請告訴您見到的**每一位官員**。請大聲清楚地說出來。如果您不說您害怕，他們可能會將您驅逐出境，而不給您機會見法官或申請庇護或其他身份。
- ▶ 如果您有律師：
 - 與您的移民律師**分享您掌握的所有資訊**。這包括您的：
 - 移民史，
 - 您的記錄中是否有**任何被捕或犯罪記錄**，*
 - 家庭、工作和社會背景，
 - 如果您被驅逐出境，您在美國的家人會怎樣，以及
 - 如果您被驅逐回國，您會怎樣。

*請勿隱瞞任何被捕或犯罪記錄。您的律師需要這些資訊才能知道如何最好地幫助您。
 - **獲得社區支援**。您的家人、朋友和社區中的其他人可以透過以下方式支援您的案件：
 - 寫支援信，
 - 提供您對社區貢獻的證明，或
 - 提供如果您被驅逐回國您會怎樣的證明。

- ▶ 如果您沒有律師：
 - 如果您希望有律師但尚未聘請，**向移民官員或法官請求更多時間**處理您的案件。
 - 詢問他們是否計畫**快速驅逐**您，或讓您參加由移民法官主持的**常規驅逐出境**聽證會。
 - 只有當您在美國居住時間少於兩年時，他們才能快速驅逐您。**重要事項！**如果您已在美國居住超過兩年，告訴他們，並向他們出示證明。告訴他們您有權見移民法官。
 - 如果您已經收到**最終驅逐令**，儘快與律師聯繫。阻止驅逐的唯一方法是獲得「中止」令或重新審理您的案件。如果您在移民上訴委員會提出了上訴，則意味著您的驅逐出境**並非最終決定**，您應當立即向驅逐官員出示上訴證明。

犯罪不同於移民違法行為

了解您的權利

- ▶ 未經許可越境是**犯罪行為**。他們可以將您關進監獄。
- ▶ 當局可能會在啟動驅逐出境案件之前以此類罪行（刑事犯罪）指控您。
- ▶ 未經許可越境**罪**的時限（**訴訟時效**）為 5 年。這意味著如果您在美國居住超過 5 年，他們就不能指控您。
- ▶ 如果您因**犯罪**被捕，政府必須支付**您**聘請律師的費用。如果您的刑事案件在聯邦法院審理，您的律師被稱為**聯邦辯護律師**。

您應當：

- ▶ 如果您被捕，請查明（或確認）他們指控您犯的是**刑事犯罪**還是**移民違法行為**。您可以：
 - 詢問官員您被拘留的地點，和/或
 - 請朋友或親屬在 [ICE 的線上被拘留者定位系統](#)（針對移民違法行為）和 [監獄管理局公共定位系統](#)（針對聯邦**刑事**指控）中查找您。

- ▶ 如果您被指控犯有**刑事罪**，請行使您**保持沉默**的權利，並**要求與您的聯邦辯護律師交談**。

如果您害怕返回原籍國，請告訴您的聯邦辯護律師和法官。

如果您因非移民罪而被監禁

了解您的權利

- ▶ 某些逮捕和定罪可能會影響您的移民案件。這個法律領域**非常複雜**。在決定如何辯護之前，您有權知道這將如何影響您的移民身份。請您的律師從有**刑事移民案件經驗**的律師那裡獲取這些資訊。
- ▶ 請留意！有時，移民官員會前往拘留所或監獄獲取有助於他們將您驅逐出境的資訊。如果任何移民官員想與您談話，請行使您保持沉默的權利。
- ▶ 有時，即使您符合獲釋條件，移民官員也會要求拘留所或監獄延長您的拘留時間。
如果監獄在您獲釋後仍將您關押超過**48 小時**，則可能侵犯了您的權利。如果發生這種情況，請立即諮詢刑事律師或移民律師。
- ▶ 您有權致電並接受您所屬領事館人員的探訪。他們或許可以幫助您聯繫移民律師或獲得免費法律諮詢。

您應當：

- ▶ 獲取您過去任何定罪和逮捕記錄副本，包括經認證的案件處置證明。有些法院允許您線上提交此類資訊。
- ▶ 如果您的記錄中有任何犯罪活動，即使您的案件已經結案，也請**諮詢在移民和刑法方面有經驗的律師**。向律師提出以下問題：
 - 我過去的逮捕或定罪會如何影響我現在或將來的移民身份？我會被驅逐出境嗎？
 - 如果我被移民局逮捕，我有資格申請保釋嗎？
 - 我還能申請綠卡、福利或調整身份，而不會面臨被移民局逮捕或拘留的風險嗎？
 - 政府是否有權因為我的犯罪記錄而試圖將我驅逐出境？